

V-DTE

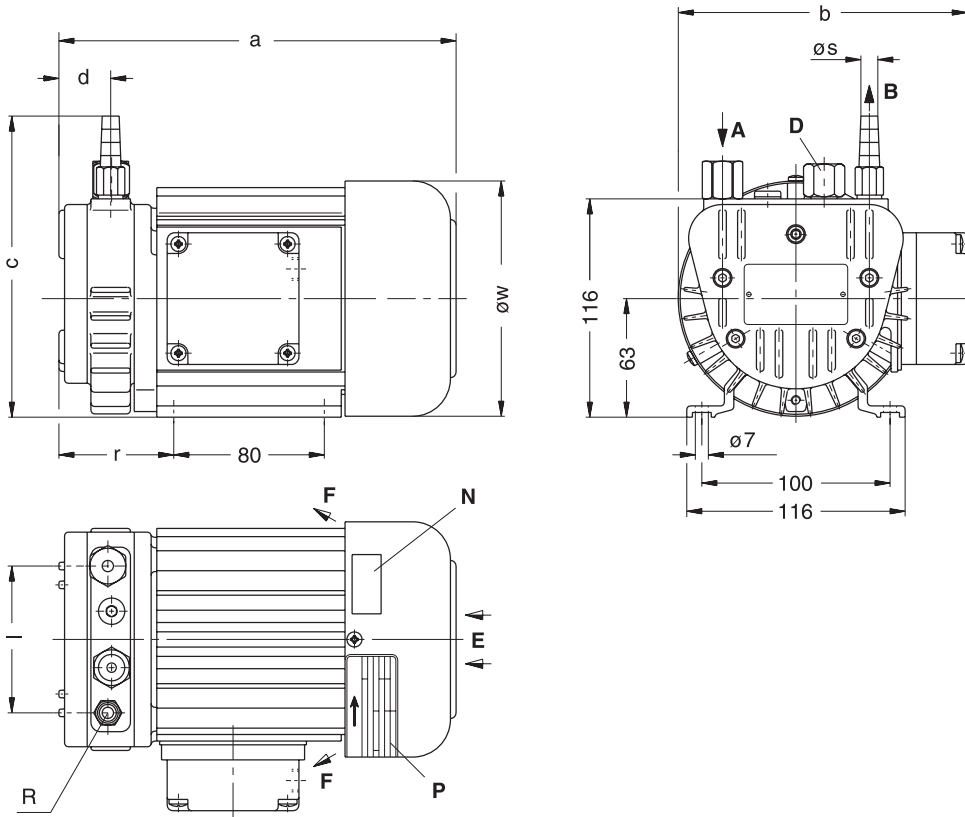
**PICCOLINO**

V-DTE 3

V-DTE 6

V-DTE 8

V-DTE 10



[mm]

A	Ansaugung	Suction	Aspiration	Aspirazione
B	Druck-Anschluss	Pressure connection	Raccord surpression	Attacco pressione
D	Druck-Begrenzungsventil	Pressure limitation valve	Limiteur surpression	Valvola limitatrice di pressione
E	Kühlluft-Eintritt	Cooling air entry	Entrée air refroidissement	Entrata aria di raffreddamen.
F	Kühlluft-Austritt	Cooling air exit	Sortie air refroidissement	Uscita aria di raffreddamento
N	Datenschild	Data plate	Etiquette caractéristique	Targhetta dati
O	Drehrichtungsschild	Direction of rotation	Flèche sens rotation	Targhetta senso rotazione
P	Motordatenschild	Motor name plate	Etiquette caractérist.moteur	Targhetta dati motore

V-DTE		3	6	8	10
[mm]	a	208	224	249	264
	b	156	156	156	156
	c	151	157	156	148
	d	24	28	27	27
	l	78	82	82	82
	r	60	75	80	95
	ø <sub>s</sub>	8-10	10-12	10-12	11-13
	ø <sub>w</sub>	125	125	125	125
R		G 1/8	G 3/8	G 3/8	G 3/8

D 387

2.1.2006

**Gardner Denver  
Schopfheim GmbH**

Postfach 1260  
79642 SCHOPFHEIM  
GERMANY

Fon +49 7622 / 392-0

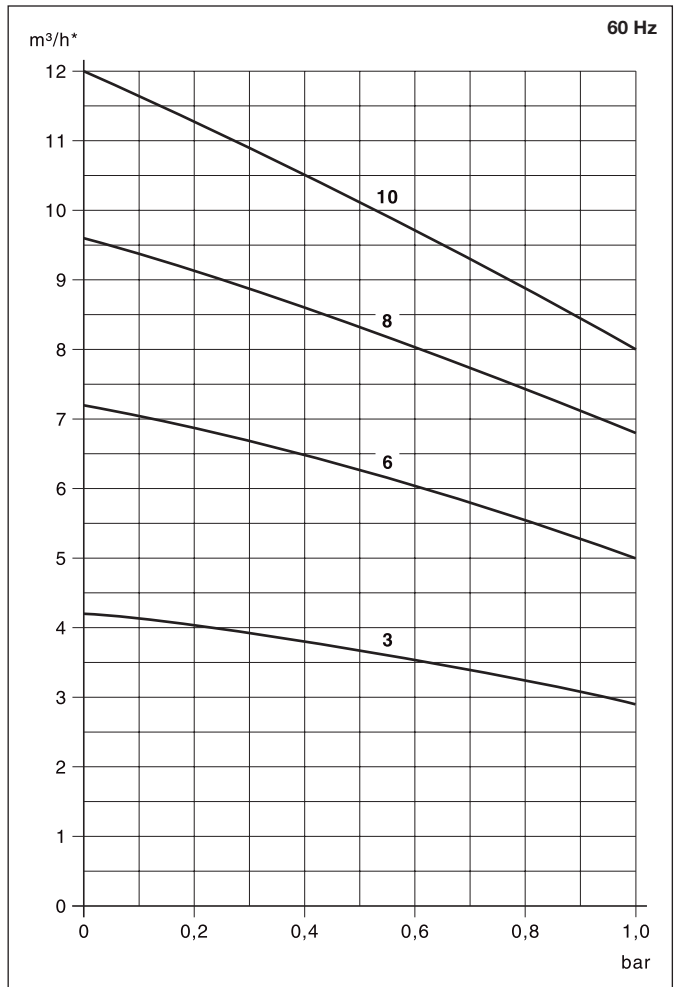
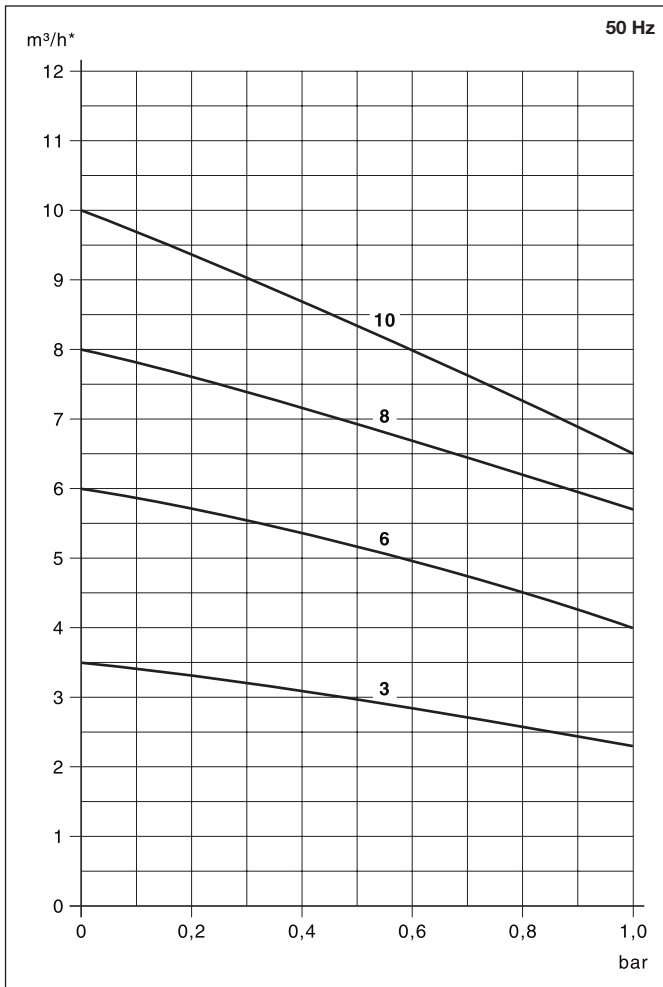
Fax +49 7622 / 392-300

e-mail: er.de@  
gardnerdenver.com

www.gd-elmorietschle.com

V-DTE		3	6	8	10
m³/h	50 Hz	3,5	6,0	8,0	10
	60 Hz	4,2	7,2	9,6	12
bar	3~	1,0	1,0	1,0	1,0
	1~	1,0	1,0	0,6	0,8
3~		200-255/346-440V (50 Hz) / 200-277/346-480V (60 Hz)			
1~		230V ± 10% (50/60 Hz)			
kW (3~)	50 Hz	0,120	0,25	0,37	0,37
	60 Hz	0,145	0,30	0,44	0,44
kW (1~)	50 Hz	0,120	0,25	0,35	0,35
	60 Hz	0,145	0,30	0,42	0,42
A (3~)	50 Hz	1,12/0,71	1,40/0,81	2,42/1,4	2,77/1,6
	60 Hz	1,02/0,62	1,6/0,9	2,25/1,3	2,25/1,3
A (1~)	50 Hz	1,3	2,3	3,4	3,4
	60 Hz	1,4	2,5	3,9	3,9
min <sup>-1</sup>	50 Hz	2700 - 2860			
	60 Hz	3150 - 3380			
dB(A)	50 Hz	57	60	62	63
	60 Hz	58	61	63	64
kg		6,5	7,5	8,0	10,3
ZRD		6	6	12	12
ZRK		6 (03)	12 (03)	12 (03)	12 (03)
ZMS (3~)	50 Hz	16/10	16/10	40/25	40/25
	60 Hz	16/10	16/10	25/16	25/16
ZMS (1~)	50 Hz	16	24	40	40
	60 Hz	16	40	40	40

m³/h	Volumenstrom	Capacity	Volume engendré	Portata volumetrica
bar	Überdruck	Overpressure	Surpression	Sovrappressione
3~/1~	Motorausführung	Motor version	Exécution moteur	Esecuzione motore
kW	Motorleistung	Motor rating	Puissance moteur	Potenza motore
A	Stromaufnahme	Current drawn	Intensité absorbée	Corrente nominale
min <sup>-1</sup>	Drehzahl	Speed	Vitesse rotation	Numero giri
dB(A) → DIN 45635	Mittlerer Schalldruckpegel	Average noise level	Niveau sonore moyen	Rumorosità media
kg	Max. Gewicht	Maximum weight	Poids maxi.	Peso massimo
ZRD	Zubehör	Optional extras	Accessoires	Accessori
ZRK	Druck-Regulierventil	Pressure regulating valve	Valve de réglage pression	Valvola regolazione pressione
ZMS	Rückschlagventil	Non-return valve	Clapet anti-retour	Valvola di non ritorno
	Motorschutzschalter	Motor starter	Disjoncteur moteur	Interruttore magnetotermico



\* Der Volumenstrom bezieht sich auf freie atmosphärische Luft von 1 bar (abs.) und 20°C./ The capacity refers to free atmospheric air at 1 bar (abs.) and 20°C./ Le débit est mesuré à l'atmosphère de 1 bar (abs.) à 20°C./ La portata si riferisce alla pressione atmosferica di 1 bar (ass.) e 20°C.

Kennlinien und Tabellenangaben beziehen sich auf betriebswarme Verdichter./ Curves and tables refer to compressor at normal operating temperature./ Les courbes et tableaux sont établies, compresseur à température de fonctionnement./ Le curve caratteristiche ed i dati riportati nelle tabelle si riferiscono ai compressori con funzionamento a regime.

Technische Änderungen vorbehalten! / We reserve the right to alter technical information! / Sous réserve de modification technique! / Salvo modifiche tecniche!